

MESCOLATORE PLANETARIO  
PLANETARY MIXERS  
MALAXEUR PLANETAIRE  
MEZCLADOR PLANETARIO



officine  
**PICCINI**

# MESCOLATORE PLANETARIO

## PLANETARY MIXERS

### MALAXEUR PLANETAIRE

### MEZCLADOR PLANETARIO



#### DESCRIZIONE TECNICA

- Telaio: Monolitico fortemente dimensionato costruito in lamiera e profilati a forte spessore.
- Vasca: Fissa, completamente rivestita internamente con pannelli di lamiera antiusura intercambiabili.
- Riduttore rotazione pale: Ad ingranaggi elicoidali in acciaio legato e trattato con lubrificazione a bagno d'olio.
- Motoriduttore Skip: Autofrenante per la salita e la discesa, possibilità di arresto in qualsiasi posizione.
- Pale mescolatrici: In ghisa antiusura al NiCr opportunamente sagomate e posizionate per garantire omogeneità d'impasto. Sono registrabili unitamente ai bracci di sostegno.
- Apertura portella: Automatica, sistema idraulico con generatore di coppia o pistone, a secondo dei modelli. Su richiesta si possono avere fino a 3 portelle.

#### Accessori:

DOSAGGIO ACQUA volumetrico con contaltri automatico e manuale.

DOSAGGIO CEMENTO SEPARATO con bilancia omologata dall'Ufficio Metrico. Testata con predispositori magnetici regolabili per impostare la ricetta voluta.

INCASTELLATURA completa di passerella e scala.

NASTRO DI CARICO per mescolatrice senza SKIP.

POMPA ausiliaria manuale per apertura portella in caso di mancanza energia elettrica o avaria dell'impianto principale.

Norme di sicurezza: Le macchine sono costruite nel rispetto delle normative di sicurezza vigenti in Italia.

#### TECHNICAL DESCRIPTION

- Frame: Monolithic type heavy duty built with steel-channel sections and high thickness plate.
- Pan: Fixed type, completely internal lined by interchangeable anti-abrasion steel panels.
- Blades rotation reduction gear: Helicoidal gears type by alloy steel with oil bath lubrication.
- Skip geared motor: Self-breaking for the ascent and descent of the skip, possibility of stopping in any required position.
- Mixing blades: Made by NiCr cast iron properly shaped and fitted in order to assure the homogenizing of the mix. The blades can be set up as well as the supporting arms.
- Hatch opening: Automatic hydraulic system with torque generator or piston, following the different models. Each pan mixer can be equipped with maximum 3 hatches following the customer requirements.

#### Accessories:

VOLUMETRIC WATER dosage by automatic and manual water-meter.

SEPARATED CEMENT DOSAGE with weighing scale homologated by the Ufficio Metrico. Head complete with magnetic pre-setters for the setting of the formula.

SUPPORTING frame complete with catwalk and stairs.

LOADING BELT (instead of the loading skip). Auxiliary manual PUMP for the emergency opening of the discharging hatch in case of current failure or break-down of the hydraulic plant.

Security standards: The machines are built following the security Italian standards.

#### DESCRIPTION TECHNIQUE

- Bâti support malaxeur: Monolithique fortement dimensionné, construit en tôle et profilés de grand épaisseur.
- Cuve malaxeur: Fixe, complètement enduit par panneaux en tôle anti usure interchangeables.
- Réducteur rotation pelles: A engrenages hélicoïdaux en acier allié et traité avec lubrification en bain d'huile.
- Motoréducteur entrainement Skip: Autofreinante pour la montée et la descente du skip, possibilité d'arrêt dans n'importe quel position.
- Pelles de malaxage: Réalisée en fonte anti usure alliage NiCr, opportunément façonnée et placée pour obtenir l'homogénéité du mélange. Ils sont réglables ensemble avec les bras de support.
- Ouverture trappe de vidange: Automatique, système hydraulique avec générateur de couple ou vérin, suivant les différents modèles. Possibilité d'avoir jusqu'à 3 trappes selon la demande du client.

#### Accessoires:

DOSAGE D'EAU volumétrique par compteur d'eau automatique ou manuel.

Dosage du CIMENT SEPARÉ avec bascule homologuée par Ufficio Metrico. Tête avec predispositifs magnétiques réglables pour l'affichage de la formule de mélange.

Bâti SUPPORT malaxeur complet avec platelage et escalier d'accès.

TAPIS CHARGEMENT malaxeur (sans skip). POMPE auxiliaire manuel pour ouverture d'urgence de la trappe de vidange en cas de coupure de courant ou de panne de l'installation hydraulique.

Normes de sécurité: Les machines sont construites suivant les normes d'hygiène et sécurité en vigueur en Italie.

#### DESCRIPCION TECNICA

- Chasis: Monolitico altamente dimensionado construido en chapas y perfiles con fuerte espesor.
- Cuba: Fija, completamente cubierta internamente con paneles de chapa anti-desgaste intercambiables.
- Reductor rotación palas: con engranajes helicoidales en acero fundido y trabajados con lubricación en baño de aceite.
- Motoreductor Skip: Autofrenante para la subida y bajada, posibilidad de paro en cualquier posición.
- Palas mezcladoras: en arrabio anti-desgaste al NiCr oportunamente perfiladas y posicionadas para garantizar la homogeneidad del amasijo. Estas son ajustables junto a los brazos de soporte.
- Abertura compuerta: Automática, sistema hidráulico con generador de pareja o pistón, dependiendo de los modelos. Bajo pedido se pueden tener hasta 3 compuertas.

#### Accesorios:

DOSIFICACION AGUA volumétrico con cuenta-litros automático y manual.

DOSIFICACION CEMENTO SEPARADA con balanza homologada por la Oficina Métrica. Testeada con predispositores magnéticos ajustables para meter la fórmula requerida.

ARMADURA completa con pasarela y escalera.

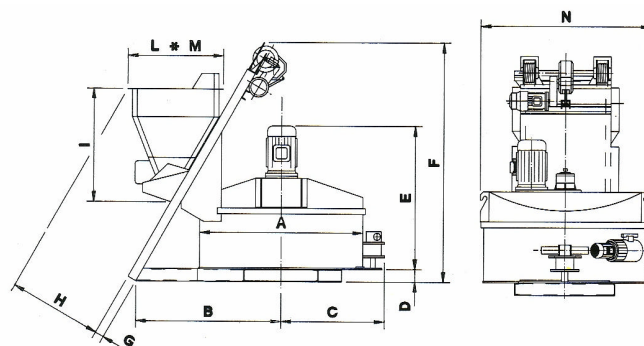
CINTA DE CARGA para mezclador sin SKIP.

BOMBA auxiliar manual para la apertura de la compuerta en caso de falta de energía eléctrica o avería del sistema principal.

Normativas de seguridad: Las máquinas son construidas respetando las normativas de seguridad en vigor en Italia.

TIPO	CAPACITÀ SKIP	CAPACITÀ DI RESA SOFFICE	MOTORI	PESO CON SKIP	PESO SENZA SKIP
TYPE	SKIP CAPACITY	SOFT OUTPUT CAPACITY	POWER	Weight with skip	Weight without skip
	(Lt.)	(Lt.)	(HP)	(Kg)	(Kg)
MRF 250	410	300	10	1400	900
MRF 375	620	450	15	2000	1400
MRF 500	825	600	25	2700	3000
MRF 750	1250	900	40	3700	2700
MRF 1000	1650	1200	60	4900	3700
MRF 1000 DM	1650	1200	60	5100	3900
MRF 1500 DM	2500	1800	40+40	8100	6300
MRF 2000 DM	3000	2400	60+60	12000	9200

TIPO / TYPE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
MRF 250	1260	1173	822	100	1260	1840	100	860	965	860	750	1330
MRF 500	1820	1491	1115	140	1660	2450	120	1100	1350	1050	925	1920
MRF 750	2000	1630	1245	140	1880	2810	140	1300	1640	1120	1020	2102
MRF 1000	2220	1739	1335	160	2040	3100	140	1360	1790	1110	1150	2306
MRF 1000 DM	2220	1739	1335	160	2040	3100	140	1360	1790	1110	1150	2306
MRF 1500 DM	2600	2050	1565	180	2150	3200	180	1580	1915	1400	1200	2640
MRF 2000 DM	3420	2325	2416	200	2580	4000	220	1880	2290	1700	1220	3670



 **officine PICCINI**  
 S.S. Trasimeno Ovest 161/c  
 06132 Perugia -Italy  
 Tel. +39 075 51801 - Fax +39 075 5179166  
 Web Site: www.officinepiccini.it  
 E-Mail: info@officinepiccini.it

Vendite Italia  
 Assistenza  
 Export Sales  
 Service

075 5180239  
 075 5180221  
 +39 075 5180240  
 +39 075 5180221